

**DIVINE LITURGY VARIABLES ON SUNDAY, DECEMBER 10, 2023  
TONE 2 / EOTHINON 5; TWENTY-SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST  
& TENTH SUNDAY OF LUKE**

**MARTYRS MENAS, EUGRAPHOS & HERMOGENES OF ALEXANDRIA**

VENERABLE THOMAS DEPHOURKINOS OF BITHYNIA

- *During the Little Entrance, chant the Resurrectional Apolytikion. The Eisodikon (Entrance Hymn) is "O come, let us worship... save us, O Son of God, Who art risen from the dead..." After the Little Entrance, chant these hymns in the following order:*

<p align="center"><b>RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE TWO</b></p>	<p align="center"><b>أبوليتيكيون القيامة باللحن الثاني</b></p>
<p>When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.</p>	<p>عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ، أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبِرِّقِ لَاهُوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوَكُ جَمِيعُ الْقُوَّاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، مُعْطِي الْحَيَاةِ الْمَجْدُ لَكَ.</p>
<p align="center"><b>APOLYTIKION OF SS. MENAS, EUGRAPHOS &amp; HERMOGENES IN TONE EIGHT (**When the bodiless one**)</b></p>	<p align="center"><b>أبوليتيكيون للقديسين ميناس وارموجانيس وأغرافس باللحن الثامن</b></p>
<p>Since they had slain through their abstinence and struggles * the fiery ragings and fierce motions of the passions, * the staunch Martyrs of Christ God laid hold on the graces * to drive off the pains and illnesses of the sick * and work wonders both while living and after death. * Strange indeed is the miracle: * that these bare bones should pour forth * such overflowing streams of cures. * Glory be to our only God.</p>	<p>إِنَّ شُهَدَاءَ الْمَسِيحِ، إِذْ أَنَّهُمْ أَمَاتُوا بِالْإِمْسَاكِ وَثَبَاتِ الْأَهْوَاءِ الْمُحْرِقَةِ وَحَرَكَاتِهَا، نَالُوا نِعْمَةً، لِيَطْرُدُوا أَسْقَامَ الْمَرْضَى، وَيَصْنَعُوا الْعَجَائِبَ فِي الْحَيَاةِ وَبَعْدَ الْمَمَاتِ. فَبِالْحَقِيقَةِ إِنَّهُ لَعَجَبٌ مُسْتَعْرَبٌ أَنْ عِظَامًا مُجْرَدَةً تُفِيضُ الْأَشْفِيَةَ، فَالْمَجْدُ لِإِلَهِنَا وَحْدَهُ.</p>
<p>• <i>Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.</i></p>	
<p align="center"><b>KONTAKION OF PREPARATION OF CHRIST'S NATIVITY IN TONE THREE (**The original melody**)</b></p>	<p align="center"><b>قِنْدَاقُ تَقْدِمَةِ الْمِيلَادِ بِاللْحَنِ الثَّلَاثِ</b></p>
<p>On this day the Virgin cometh to the cave to give birth to * God the Word ineffably, * Who was before all the ages. * Dance for joy, O earth, on hearing * the gladsome tidings; * with the Angels and the shepherds now glorify Him * Who is willing to be gazed on * as a young Child Who * before the ages is God.</p>	<p>الْيَوْمَ الْعَذْرَاءُ تَأْتِي إِلَى الْمَغَارَةِ لِتَلِدَ الْكَلِمَةَ الَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ، وَوِلَادَةٌ لَا تُفَسَّرُ وَلَا يُنْطَقُ بِهَا، فَأَفْرَحِي أَيُّهَا الْمَسْكُونَةُ إِذَا سَمِعْتِ، وَمَجِّدِي مَعَ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّعَاةِ، الَّذِي سَيَظْهَرُ بِمَشِيئَتِهِ طِفْلاً جَدِيداً وَهُوَ إِلَهِنَا الَّذِي قَبْلَ الدُّهُورِ.</p>

<p style="text-align: center;"><b>THE EPISTLE</b> (For the Twenty-seventh Sunday after Pentecost)</p>	<p style="text-align: center;">الرسالة (لِلأَحَدِ السَّابِعِ وَالْعِشْرِينَ بَعْدَ الْعُنْصَرَةِ)</p>
<p><i>The Lord is my strength and my song. With chastisement hath the Lord chastened me.</i> <b>The Reading from the Epistle of St. Paul to the Ephesians. (6:10-17)</b></p> <p>Brethren, be strong in the Lord and in the strength of his might. Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil. For we are not contending against flesh and blood, but against the principalities, against the powers, against the world rulers of this present darkness, against the spiritual hosts of wickedness in the heavenly places. Therefore, take the whole armor of God, that you may be able to withstand in the evil day, and having done all, to stand. Stand, therefore, having girded your loins with truth, and having put on the breastplate of righteousness, and having shod your feet with the equipment of the gospel of peace; besides all these, taking the shield of faith, with which you can quench all the flaming darts of the evil one. And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.</p>	<p>قَوْتِي وَتَسْبِجَتِي الرَّبِّ. أُنْبَأَ أَتَدْبِنِي الرَّبِّ. فَصَلُّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى أَهْلِ أَفَسُسَ.</p> <p>يَا إِخْوَةَ، تَقَوُّوا فِي الرَّبِّ وَفِي عِزَّةِ قُدْرَتِهِ. اِلْبَسُوا سِلَاحَ اللَّهِ الْكَامِلَ لِتَسْتَطِيعُوا أَنْ تَقِفُوا ضِدَّ مَكَايِدِ إِبْلِيسَ. فَإِنَّ مُصَارَعَتَنَا لَيْسَتْ ضِدَّ دَمٍ وَلَحْمٍ، بَلْ ضِدَّ الرِّيَاسَاتِ، ضِدَّ السَّلَاطِينِ، ضِدَّ وُلَاةِ الْعَالَمِ، عَالَمِ ظُلْمَةِ هَذَا الدَّهْرِ، ضِدَّ أَجْنَادِ الشَّرِّ الرُّوحِيَّةِ فِي السَّمَاوَاتِ. فَلذَلِكَ اِحْمِلُوا سِلَاحَ اللَّهِ الْكَامِلَ لِتَسْتَطِيعُوا المَقَاوِمَةَ فِي اليَوْمِ الشَّرِيرِ، حَتَّى إِذَا تَمَّمْتُمْ كُلَّ شَيْءٍ تَثْبُتُونَ. فَاتَّبِعُوا إِذَنْ مُنْطَقِينَ أَحْقَاءَكُمْ بِالْحَقِّ، وَلَا يَسِينُ دِرْعَ الْبِرِّ. وَأَنْعِلُوا أَقْدَامَكُمْ بِاسْتِعْدَادِ إِنْجِيلِ السَّلَامِ. وَاحْمِلُوا عِلَاوَةً عَلَى كُلِّ ذَلِكَ تَرَسَ الْإِيمَانِ الَّذِي بِهِ تَقْدِرُونَ أَنْ تُطْفِئُوا جَمِيعَ سِهَامِ الشَّرِيرِ الْمُلْتَهَبَةِ. وَاتَّخِذُوا خُوذةَ الْخِلَاصِ وَسَيْفَ الرُّوحِ الَّذِي هُوَ الْكَلِمَةُ.</p>
<p style="text-align: center;"><b>THE GOSPEL</b> (For the Tenth Sunday of Luke)</p>	<p style="text-align: center;">الإنجيل (لِلأَحَدِ الْعَاشِرِ مِنْ لُوقَا)</p>
<p><b>The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (13:10-17)</b></p> <p>At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues on the Sabbath. And there was a woman who had had a spirit of infirmity for eighteen years; she was bent over and could not fully straighten herself. And when Jesus saw her, He called her and said to her, “Woman, you are freed from your infirmity.” And He laid His hands upon her, and immediately she was made straight, and she praised God. But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the Sabbath, said to the people, “There are six days on which work ought to be done;</p>	<p>فَصَلُّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ لُوقَا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.</p> <p>فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، كَانَ يَسُوعُ يَعْلَمُ فِي أَحَدِ الْمَجَامِعِ يَوْمَ السَّبْتِ. وَإِذَا بِامْرَأَةٍ بِهَا رُوحٌ مَرَضٌ مُنْذُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً، وَكَانَتْ مُنْحَنِيَّةً لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَّصِبَ الْبَيْتَةَ. فَلَمَّا رَأَاهَا يَسُوعُ، دَعَاهَا وَقَالَ لَهَا: إِنَّكِ مُطْلَقَةٌ مِنْ مَرَضِكَ. وَوَضَعَ يَدَيْهِ عَلَيْهَا، وَفِي الْحَالِ اسْتَقَامَتْ، وَمَجَّدَتِ اللَّهَ. فَأَجَابَ رَئِيسُ الْمَجْمَعِ، وَهُوَ مُغْتَاظٌ لِإِبْرَاءِ يَسُوعَ فِي السَّبْتِ، وَقَالَ لِلْجَمْعِ: هِيَ سِتَّةُ أَيَّامٍ يَنْبَغِي الْعَمَلُ فِيهَا. فَفِيهَا تَأْتُونَ وَتَسْتَشْفُونَ،</p>

come on those days and be healed, and not on the Sabbath day.” Then the Lord answered him, “You hypocrite! Does not each of you on the Sabbath untie his ox or his ass from the manger, and lead it away to water it? And ought not this woman, a daughter of Abraham, whom Satan bound for eighteen years, be loosed from this bond on the Sabbath day?” As Jesus said this, all His adversaries were put to shame; and all the people rejoiced at all the glorious things that were done by Him.

لا في يَوْمِ السَّبْتِ. فَأَجَابَ الرَّبُّ وَقَالَ: يَا مُرَائِي! أَلَيْسَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْكُمْ يَحُلُّ ثَوْرَهُ أَوْ حِمَارَهُ فِي السَّبْتِ مِنَ الْمَذُودِ وَيَنْطَلِقُ بِهِ فَيَسْقِيهِ؟ وَهَذِهِ، وَهِيَ ابْنَةُ إِبْرَاهِيمَ الَّتِي رَبَطَهَا الشَّيْطَانُ مِنْذُ ثَمَانِي عَشْرَةَ سَنَةً، أَمَا كَانَ يَنْبَغِي أَنْ تُطَلَّقَ مِنْ هَذَا الرِّبَاطِ يَوْمَ السَّبْتِ؟ وَلَمَّا قَالَ هَذَا، حَزِيَ كُلُّ مَنْ كَانَ يَقَاومُهُ، وَفَرِحَ الْجَمْعُ بِجَمِيعِ الْأُمُورِ الْمَجِيدَةِ الَّتِي كَانَتْ تَصْدُرُ مِنْهُ.

• The Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues as usual.

### THE DISMISSAL

### الختم

**Priest:** May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of Saint N., the patron and protector of this holy community; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of the Martyrs Menas the Most Eloquent, Eugraphos and Hermogenes of Alexandria; Venerable Thomas Dephourkinos of Bithynia, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

**الكاهن:** أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، بِشَفَاعَاتِ أُمَّكَ الْكَلِيَّةِ الطَّهَارَةِ وَالْبَرِيَّةِ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ؛ وَبِقُدْرَةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُحْيِي؛ وَبِطَلِبَاتِ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُكْرَمَةِ الْعَامِمَةِ الْأَجْسَادِ؛ وَالنَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانِ؛ وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرَفِينَ الرُّسُلِ الْجَدِيرِينَ بِكُلِّ مَدِيحٍ؛ وَأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدِيسِينَ يُوْحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْقَمِ رَئِيسِ أَسَاقِفَةِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، كَاتِبِ هَذِهِ الْخَدْمَةِ الشَّرِيفَةِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْمُتَأَلِّفِينَ بِالظَّفَرِ؛ وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشَّحِينَ بِاللَّهِ؛ وَالْقَدِيسِ (ة) (فُلَانِ، فُلَانَةَ) شَفِيعِ (ة) وَحَامِي (ة) هَذِهِ الرَّعِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ؛ وَالْقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ إِلَهُ، يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ؛ وَالشُّهَدَاءِ مِينَاسِ الرَّحِيمِ الصَّوْتِ، أَرْمُوجَانِيسِ وَأَفْغْرَافَسِ؛ وَالْبَارِّ ثُومَا الْبِيْثِينِيِّ، الَّذِينَ نَعْتَمُّ تَذَكَارَهُمُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعِ قَدِيسِيكَ، إِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنْكَ صَالِحٌ وَمُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.

**Priest:** Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

**الكاهن:** بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِيسِينَ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، اِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.

**Choir:** Amen.

الجوقة: آمين.

**These texts have been prepared by the Department of Liturgics of the Antiochian Archdiocese**

Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from *The Menaion*, *The Great Horologion*, *The Pentecostarion*, *The Octoechos*, *The Triodion-Holy Week*, and *The Psalter of the Seventy*, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.

ANNIVERSARY OR OUR DEPARTED FOR THIS SUNDAY

<u>DAY</u>	<u>NAME OF THE DEPARTED</u>	<u>ANNIVERSARY</u>
4	Aziz Haddad	34
4	Anita Kalil	28
5	Diana Zakaib	6
6	Eisah Bahou	14
7	Marie Berbari	28
7	Elias Fahel	23
8	Hind Halabi	6
8	Eid Qaqish	51
8	Afa Saad	30
9	Hanna Bachir	24

- **Please**, pray for the health of the following parishioners: Ellen, Robert, Alex, Sam, Elias, Nassar, George, Nina, Sonia, George, Beshara, Irene, Nadia, Christine, Toni, George, Helena, Rami and Maien.

ETERNAL LIGHT

- **Dec 10:** In loving memory of **Georges and Alice Stavro** from Gaby and Nadine Stavro.
- **Dec 15:** in loving memory of **Helen Haddad** from her family.
- **Dec 24:** for the good health of **Issa Bisharat** and his family.

MEMORIAL

- **12 years memorial service** for **Helen Haddad** offered by **her daughters Diane, Odette and their families**. May her memory be eternal!

FOUL LUNCHEON

- **On Sunday, December 17, 2023**, **St. George Men Society** will be hosting a **Foul Lunch at the church basement**. Please come and join us with your family and friends.

POINSETTIA FLOWERS

- We are in need of Poinsettia flowers to decorate the Altar. If you wish to donate a plant, please see **Mr. George Ghneim** or call the office **905-731-7210**.

SUNDAY-SCHOOL REGISTRATION 2023-2024

- **Please see the attached QR code for registration.**

## **HUMANITARIAN PROJECTS**

- **SHOEBOXES FOR OPERATION CHRISTMAS CHILD**– over 170 shoeboxes were filled by our community and were dropped off for delivery to needy children around the world.

**PACKING OF BLESSING BAGS** – was done this past Thursday. We prepared 150 bags for men, 75 bags for women and 180 bags for children. The bags will be distributed in the coming weeks to needy people in the downtown area by St. John the Compassionate Mission as well as to the people who attend their sister mission, Scarborough Good Neighbours Drop-in.

**PRISON MINISTRY ANGEL TREE PROGRAM** - Angels were only just received this week. We are sponsoring 21 children who live remotely and their gifts must be delivered through the mail. All the gifts have been purchased and sent to the caregivers, but you are still able to pay the sponsorship of one of these children by making a donation to the church for \$35 – please mark your cheque/donation for humanitarian projects please and thank you.

Michelle and Joanie are very grateful for everyone’s generosity and support to these special projects. May you be richly blessed for helping to share the love of God with so many men, women and children during this special time of year. Thankyou – Chucrun!

In February, during the coldest time of the winter, we will be once again offering mini loot bags to the mission for our “Warm Hands – Warm Hearts Program”. Hats and gloves along with a healthy snack will be provided to those in need who attend these 2 drop-in facilities. We would be grateful for your donations to help with the purchase of these items! God Bless and Thanks!

If you have any questions, please don’t hesitate to contact us

Michelle Alexopoulos 416-831-3813; [m.alexopoulos@utoronto.ca](mailto:m.alexopoulos@utoronto.ca);

Joanie Younes 416-402-7424; [joanieunis@hotmail.com](mailto:joanieunis@hotmail.com)

## **MAINTAINING SILENCE DURING THE SERVICE**

- **The congregation is expected to actively participate in worship. However, God’s house is a place for reverence and worship, not loud and idle conversations (between each other or on cell phones). Please, turn off cell phones and any other devices when you are attending the Liturgy. If you have a situation that requires you to speak to other parishioners, please do that quietly outside the church or downstairs in the basement.**

## **CHURCH OFFICE**

- **Anyone wishing to church a child, removal of crowns, have a memorial service, or would like Fr. George to give communion or visit their loved sick ones, should contact the church office ahead of time (905) 731-7210. In case of emergency, call Fr. Georges Mokbel (416) 725-2888**

## **BLESSING OF HOMES**

- Father Georges is visiting our parishioners and blessing their homes. If you like to have your home blessed, please call Fr. Georges 416-725-2888 or email the office [info@stgeorgeantiochianchurch.org](mailto:info@stgeorgeantiochianchurch.org) with your name and address. Father prefers that those who live in apartment's building to arrange for few apartments to be blessed together.

## **TEEN SOYO**

- Congratulations to our newly elected TEEN SOYO Board Members...

President: Peter Mokbel

VP: Peter Novratidis

Treasurer: Helena Mokbel

Secretary: Michael Ishac

Social Media: Dima Alzidan

Coordinators: Lucas El Bouri, Mark Moussa and Paul Petro Youth Advisors: Angela Ghazal and Fadi Freiga

If you are interested in joining our Teen SOYO group please contact our Youth Advisors.

Note: members must be between the ages of 13-19 years old.

Angela Ghazal: 416-720-0308

Fadi Freiga: 647-829-6136

## **FIRE ROUTE, HANDICAPPED PARKING, AND PARKING LINES**

- Please make sure not to park on the side of the church or in front of the Fire hydrant, for this is a fire route. Also ensure not to park in the spots designated for handicapped parking. Anyone who parks and does not show a handicap permit on the window will be tagged.

- **Kindly Submit your Contribution through the Following Methods: Connect to the Church Website [www.stgeorgeto.org](http://www.stgeorgeto.org) Click on Donate**

- **PayPal, or send your Cheque by Mail to: St. George Antiochian Church, 9116 Bayview Ave, Richmond Hill ON, L4B 3M9**

**Good will come to those who are generous and lend freely, who conduct their affairs with justice.**  
(Psalm 112:5)



# Help Give

## Bags of Blessings!!

- ❖ Our Church is again making “**Blessing Bags**” for people in need. The bags will be distributed during this Christmas season through St. John the Compassionate Mission.
- ❖ Each bag will contain: Toiletries, Socks, Hats & Gloves, and an extra Christmas treat/gift. Samples of the bags are shown below.



**This small gesture will make someone's Christmas a little brighter and remind them of God's love!!**

Jesus teaches us that ***It is more blessed to give than to receive.*** This year the mission has indicated the need is far greater than normal. To help we are aiming to make: *150 bags for men, 75 for women & 180 for children.* Please help us make this year's goal and give generously.

Donations can be made to the Church. Please write on the cheque, or note on the online donation, that the funds are for **Blessing Bags**.

**For more information, or to get involved in packing/distributing, please contact:**  
Joanie Younes ([joanieunis@hotmail.com](mailto:joanieunis@hotmail.com)) or Michelle Alexopoulos ([m.alexopoulos@utoronto.ca](mailto:m.alexopoulos@utoronto.ca))





**Services at St. George Antiochian Orthodox Church – Toronto.**  
**Month: December 2023**

<b>Date</b>	<b>Time</b>	<b>Service</b>
Saturday December 2 <sup>nd</sup>	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday December 3 <sup>rd</sup>	9:00 a.m.	Orthros
	10:15 a.m.	Divine Liturgy: 14th Sunday of Luke, The Holy Prophet Sophonias
	7:00 p.m.	Great Vespers & Litia/Artoklasia: Barbara the Great Martyr, John of Damascus
Tuesday December 5 <sup>th</sup>	6:00 p.m.	Festal Orthros
	7:00 p.m.	Divine Liturgy: Nicholas the Wonderworker, Archbishop of Myra
Saturday December 9 <sup>th</sup>	10:00 a.m.	Divine Liturgy: Conception by St. Anna of the Most Holy Theotokos
	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday December 10 <sup>th</sup>	9:00 a.m.	Orthros
	10:15 a.m.	Divine Liturgy: 10 <sup>th</sup> Sunday of Luke, Martyrs Menas, Hermogenes, & Euegraphos
Monday December 11 <sup>th</sup>	6:00 p.m.	Festal Orthros
	7:00 p.m.	Divine Liturgy: Spyridon the Wonderworker of Trymithous
Saturday December 16 <sup>th</sup>	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday December 17 <sup>th</sup>	9:00 a.m.	Orthros
	10:15 a.m.	Divine Liturgy: Daniel the Prophet & Ananias, Azarias, & Misail
Tuesday December 19 <sup>th</sup>	6:00 p.m.	Festal Orthros
	7:00 p.m.	Divine Liturgy: Ignatius of Antioch, Forefeast of the Nativity of Christ
Friday December 22 <sup>nd</sup>	10:00 a.m.	Great (Royal) Hours and Typika
Saturday December 23 <sup>rd</sup>	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday December 24 <sup>th</sup>	9:00 a.m.	Orthros
	10:15 a.m.	Divine Liturgy: Sunday before Nativity
	7:00 p.m.	Great Vespers & Litia-Artoklasia
Monday December 25 <sup>th</sup> <b>CHRISTMAS</b>	9:00 a.m.	Festal Orthros
	10:15 a.m.	Festal Divine Liturgy of St. Basil the Great: <b>NATIVITY OF CHRIST</b>
Tuesday December 26 <sup>th</sup>	7:00 p.m.	Great Vespers & Litia-Artoklasia: Stephen, Archdeacon & First Martyr
Saturday December 30 <sup>th</sup>	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday December 31 <sup>st</sup>	9:00 a.m.	Orthros
	10:15 a.m.	Divine Liturgy: Sunday after Nativity, Apodosis of the Nativity of Christ
	7:00 p.m.	Great Vespers & Litia-Artoklasia: Circumcision of Christ, Basil the Great

**Activities at St. George Antiochian Orthodox Church – Toronto.****Month: December 2023**

<b>Date</b>	<b>Time</b>	<b>Activity</b>	<b>Location</b>
Friday December 1 <sup>st</sup>	7:00 – 9:00 pm	Byzantine Music Class	Church Basement
	8:00 – 9:30 pm	Sunday School Activity for the Feast of St. Barbara	Gym at St. George Centre
Saturday December 2 <sup>nd</sup>	5:30 – 7:30 pm	Soccer	Gym at St. George Centre
Sunday December 3 <sup>rd</sup>	After Holy Communion	Sunday School	Church Basement

Thursday December 7 <sup>th</sup>	8:30 – 11:00 pm	Basketball for the Adults	Gym at St. George Centre
Friday December 8 <sup>th</sup>	7:00 – 9:00 pm	Byzantine Music Class	Church Basement
	7:30 – 11:30 pm	Families Gathering & Sports	Gym at St. George Centre
Saturday December 9 <sup>th</sup>	5:30 – 7:30 pm	Soccer	Gym at St. George Centre
	6:00 – 8:00 pm	YAM Bible Study	Church Basement
Sunday December 10 <sup>th</sup>	1:00 – 3:00 pm	Christmas Carols Performed by the Sunday School	Church & Basement

Thursday December 14 <sup>th</sup>	10:30 - 2:00 pm	Homeschooling Group	Church Basement
	8:30 – 11:00 pm	Basketball for the Adults	Gym at St. George Centre
Friday December 15 <sup>th</sup>	7:00 – 9:00 pm	Byzantine Music Class	Church Basement
	7:30 – 11:30 pm	Families Gathering & Sports	Gym at St. George Centre
Saturday December 16 <sup>th</sup>	5:30 – 7:30 pm	Soccer	Gym at St. George Centre
Sunday December 17 <sup>th</sup>	6:00 – 8:00 pm	Nativity Concert	Church

Tuesday December 19 <sup>th</sup>	6:00 – 7:00 pm	Bi-weekly Catechism Class	Church Basement
Thursday December 21 <sup>st</sup>	8:30 – 11 p.m.	Basketball for the Adults	Gym at St. George Centre
Friday December 23 <sup>rd</sup>	7:30 – 11:30 pm	Families Gathering & Sports	Gym at St. George Centre

Thursday December 28 <sup>th</sup>	8:30 – 11 p.m.	Basketball for the Adults	Gym at St. George Centre
Friday December 29 <sup>th</sup>	7:30 – 11:30 pm	Families Gathering & Sports	Gym at St. George Centre



# The Order of St. Ignatius of Antioch

Diocese of Ottawa, Eastern Canada, and Upstate New York

November 17, 2023

Dear Fellow Members of the Order of St. Ignatius of Antioch in our Diocese

Christmas season is upon us, we must remember that this is a celebration of the birth of our Lord, Jesus Christ, and what better way to celebrate this glorious time than within our Church. It is for this reason that I am writing to all members of the Order of St. Ignatius, in our Diocese.

During the month of December, each member is encouraged to be visible in their local Parish and focus on the ultimate goals and objectives of the Order in a spiritual way.

Members are encouraged to participate and be active by way of:

- Wearing your cross to the Divine Liturgy;
- Reading the Epistle;
- Delivering the sermon;
- Ushering and taking up the collection;
- Hosting a coffee hour after Divine Liturgy

If you have a preference for a particular date or type of service you would like to perform, please coordinate with your Ambassador, or with your Parish Priest.

This year, the Order celebrates its 47 years of "Touching People's Lives." Its goal is to provide a financial foundation to our Churches through our Antiochian Archdiocese in North America by providing assistance:

Clergy	\$188,500	Archdiocese Development & Growth	\$224,000
Retired Clergy Allowance	\$180,000	Missions & Evangelism	\$76,000
Married Seminarian Assistance	\$8,500	Other Archdiocese Department	\$90,000
		Internet Ministry	\$58,000
Archdiocese Youth	\$221,000	Other Grants	\$30,000
Summer Camp Scholarships	\$113,000	Project Mexico	\$10,000
Youth Ministry	\$70,000	IOCC	\$20,000
Christian Education	\$23,000		
College Conference	\$15,000		

We are looking forward to welcoming this year Mr. Roger David, our North American Chair on Dec 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> visiting St. Elias Cathedrale, Ottawa. Please try to be with us in welcoming Roger during the Divine Liturgy on December 17<sup>th</sup>.

Finally, as you contemplate your support of The Order over the years, encourage your family and friends to become a part of The Order.

On behalf of The Order of St Ignatius Governing Council, we want to express our sincere gratitude for your membership. We pray that during this Blessed Season and throughout the year you continue to receive God's Blessing and Grant you a joyous Nativity, a healthy, happy, and peaceful 2024.

In His Service

**Dimitri Zeidan, P.Eng**

**Chair of The Order of St. Ignatius**

**Diocese of Ottawa, Eastern Canada, and Upstate New York**

**PRIMATE**  
Most Rev. Metropolitan SABA

**THE RIGHT REV.**  
Bishop ALEXANDER

**NORTH AMERICAN CHAIR**  
Roger David

**THE DIOCESE OF OTTAWA,  
EASTERN CANADA &  
UPSTATE NEW YORK**

• **SPIRITUAL ADVISOR**

The Very Rev. Ghattas Hajal

• **CHAIR**

Dimitri Zeidan, P. Eng.

• **VICE CHAIRS**

Carol Jazzar

Nabil Jabali